



# Installationsanleitung **USB-Schnittstellentreiber** für **OTT IrDA-Link USB**



Deutsch

# 1 Einführung

Der optische Auslesekopf OTT IrDA-Link USB benötigt zum Betrieb an einem PC spezielle USB-Schnittstellentreiber. Diese USB-Schnittstellentreiber müssen Sie beim erstmaligen Verwenden des Auslesekopfs installieren.

OTT Hydromet verwendet hierfür Treiber der Firma „Future Technology Devices International Limited“ (FTDI). Die Treiber bestehen aus den zwei Komponenten „USB Serial Port (COMx)“ und „USB Serial Converter“.

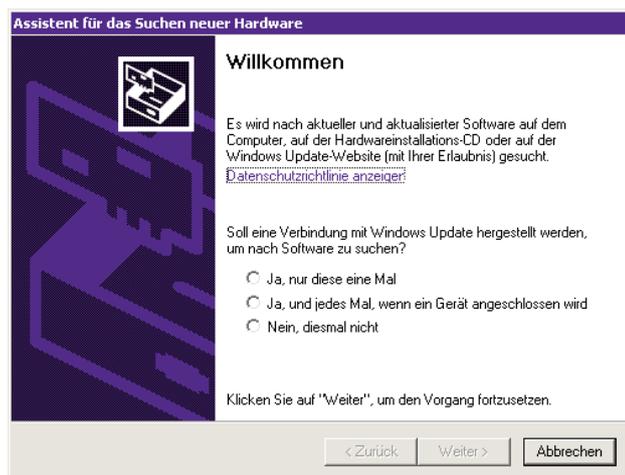
Sie können die USB-Schnittstellentreiber auf jedem aktuellen Standard PC mit USB-Schnittstelle und ab der Betriebssystemversion Microsoft Windows 2000 verwenden.

## 2 USB-Schnittstellentreiber installieren

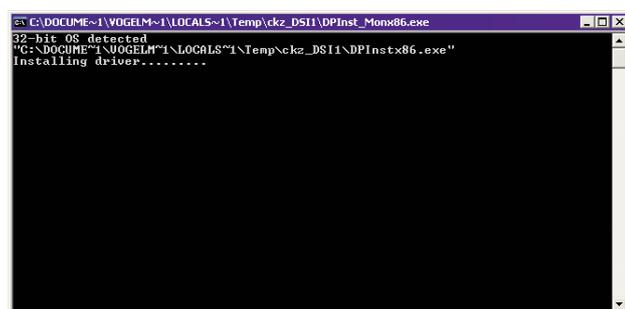
Die hier beschriebene Vorgehensweise basiert auf dem Betriebssystem Microsoft Windows XP. Sie ist mit kleineren

Abweichungen für die weiteren Windows Betriebssystemversionen ebenfalls gültig.

### So installieren Sie die USB-Schnittstellentreiber:



- Am PC mit Administratorrechten anmelden.
- OTT IrDA-Link USB an eine USB-Schnittstelle des PCs anschließen → der PC erkennt die neue Hardware und zeigt die Meldung\*: „Neue Hardware gefunden. OTT IrDA-Link USB“ → der „Assistent für das Suchen neuer Hardware“ öffnet sich.
- Auf „Abbrechen“ klicken.
- Fehlermeldung\*: „Beim Installieren der Hardware ist ein Fehler aufgetreten. Möglicherweise funktioniert die Hardware nicht richtig.“ ignorieren.

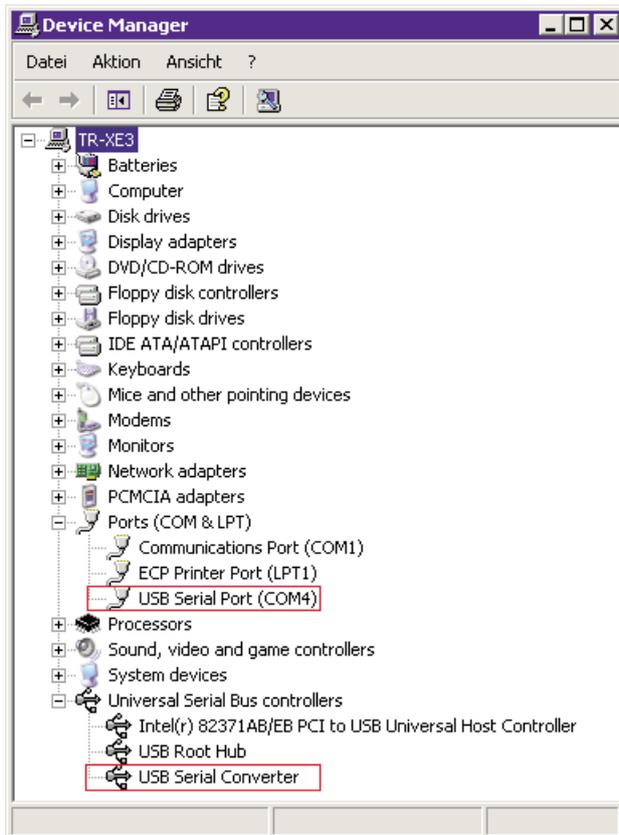


- Datei „CDM x.xx.xx.exe“ (z. B. CDM 2.08.02) auf der CD-ROM „OTT IrDA-Link USB Software“ (Verzeichnis: .../Driver/EXE) starten → ein Fenster mit einem automatischen Installationsprogramm öffnet sich und installiert die USB-Schnittstellentreiber.
- Nach Abschluss des Installationsvorganges erscheint die Meldung\*: „Die neue Hardware wurde installiert und kann jetzt verwendet werden.“
- Der OTT IrDA-Link USB ist nun in Verbindung mit den OTT Bedienprogrammen und mit OTT Hydras 3 einsetzbar; siehe Kapitel 6.

\* im Infobereich der Taskleiste

### 3 Installation überprüfen (bei Bedarf)

So überprüfen Sie die Installation der USB-Schnittstellentreiber:



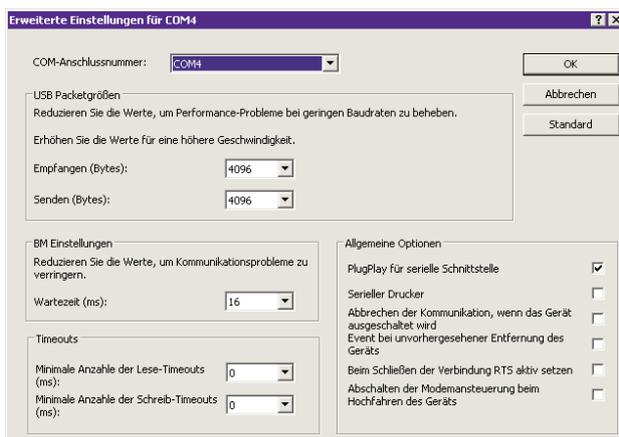
- OTT IrDA-Link USB an eine USB-Schnittstelle des PCs anschließen.
- „Start“ → „Systemsteuerung“ → „System“ → „Hardware“ → „Geräte-Manager“ wählen.
- Prüfen, ob die rot hervorgehobenen Einträge der nebenstehenden Abbildung vorhanden sind. Die Nummer des „USB Serial Port (COMx)“ ist beliebig.
- Fehlen Einträge → USB-Schnittstellentreiber erneut installieren.
- Geräte-Manager schließen.

#### Hinweise

- ▶ Die Einträge sind nur bei einem angeschlossenen OTT IrDA-Link USB sichtbar!
- ▶ Die Übersetzungen der in der Abbildung dargestellten Einträge lauten:
  - „Device Manager“ → „Geräte-Manager“
  - „Ports“ → „Anschlüsse“
  - „Universal Serial Bus controllers“ → „USB-Controller“

### 4 Verwendete COM-Anschlussnummer ändern (bei Bedarf)

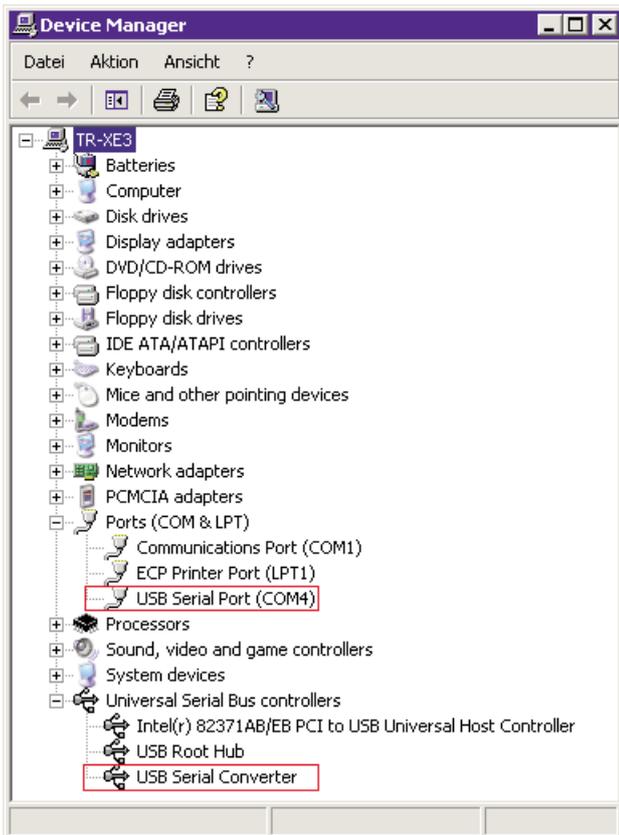
So ändern Sie die COM-Anschlussnummer des USB-Schnittstellentreibers „USB Serial Port“:



- OTT IrDA-Link USB an eine USB-Schnittstelle des PCs anschließen.
- „Start“ → „Systemsteuerung“ → „System“ → „Hardware“ → „Geräte-Manager“ wählen.
- Mit der rechten Maustaste auf „USB Serial Port (COMx)“ klicken und „Eigenschaften“ wählen.
- „Anschlusseinstellungen“ → „Erweitert...“ wählen.
- Gewünschte (virtuelle) „COM-Anschlussnummer:“ eingeben.
- Auf „OK“ klicken.

## 5 USB-Schnittstellentreiber deinstallieren

### So deinstallieren Sie die USB-Schnittstellentreiber:



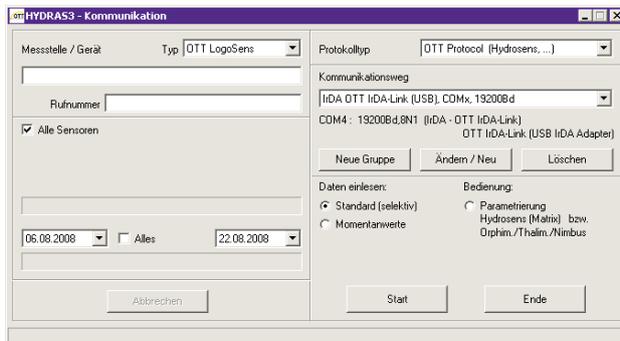
- OTT IrDA-Link USB an eine USB-Schnittstelle des PCs anschließen.
- „Start“ → „Systemsteuerung“ → „System“ → „Hardware“ → „Geräte-Manager“ wählen.
- Mit der rechten Maustaste auf „USB Serial Port (COMx)“ klicken und „Deinstallieren“ wählen.
- „Warnung: Sie sind dabei, das Gerät aus der Systemkonfiguration zu deinstallieren.“ mit „OK“ bestätigen.
- Mit der rechten Maustaste auf „USB Serial Converter“ klicken und „Deinstallieren“ wählen.
- „Warnung: Sie sind dabei, das Gerät aus der Systemkonfiguration zu deinstallieren.“ mit „OK“ bestätigen.
- Geräte-Manager schließen.

### Hinweise

- ▶ Reihenfolge bei der Deinstallation beachten!
- ▶ Bei einem erneuten Anschließen des OTT IrDA-Link USB installiert das Betriebssystem die USB-Schnittstellentreiber automatisch und ohne Nachfrage. Hierzu speichert das Betriebssystem die Installationsdateien bei der Erstinstallation im Windows Systemverzeichnis.
- ▶ Die Übersetzungen der in der Abbildung dargestellten Einträge lauten:
  - „Device Manager“ → „Geräte-Manager“
  - „Ports“ → „Anschlüsse“
  - „Universal Serial Bus controllers“ → „USB-Controller“

## 6 OTT IrDA-Link USB mit Bedienprogrammen und Hydras 3 verwenden

So verwenden Sie den optischen Auslesekopf OTT IrDA-Link USB:



### LogoSens/DuoSens und Orpheus Mini Bedienprogramm

- OTT IrDA-Link USB an eine USB-Schnittstelle des PCs anschließen.
- Bedienprogramm starten.
- Zum Einlesen und Programmieren als Kommunikationsweg „IrDA - OTT IrDA-Link“ wählen. Das Bedienprogramm stellt die benötigte COM-Schnittstelle (COMx:) sowie die passende Übertragungsgeschwindigkeit automatisch ein.

**Hinweis:** Sind zwei oder mehrere OTT IrDA-Link USB an einen PC angeschlossen, so erscheint zunächst ein Auswahlfenster mit den Seriennummern und den zugehörigen COM-Schnittstellen → gewünschten OTT IrDA-Link USB wählen.

- Die Funktionen „Einlesen“ und „Programmieren“ stehen nun zur Verfügung.

### Anwendersoftware Hydras 3

- OTT IrDA-Link USB an eine USB-Schnittstelle des PCs anschließen.
- Hydras 3 starten.
- Messstelle markieren und Menü „Kommunikation“, Daten einlesen/Parametrieren“ wählen.
- Kommunikationsweg „IrDA OTT IrDA-Link [USB], COMx, 19200Bd“ wählen. Das Bedienprogramm stellt die benötigte COM-Schnittstelle (COMx:) sowie die Übertragungsgeschwindigkeit 19200 Bit/s automatisch ein (bei Bedarf änderbar).

**Hinweis:** Sind zwei oder mehrere OTT IrDA-Link USB an einen PC angeschlossen, so erscheint zunächst ein Auswahlfenster mit den Seriennummern und den zugehörigen COM-Schnittstellen → gewünschten OTT IrDA-Link USB wählen.

- Die Funktionen „Daten einlesen“ und „Bedienung“ stehen nun zur Verfügung.

Dokumentnummer  
55.520.026.B.D 03-0213



**OTT** Hydromet GmbH

Ludwigstraße 16  
87437 Kempten · Deutschland  
Telefon +49 831 5617-0  
Telefax +49 831 5617-209

info@ott.com · www.ott.com